

دليل المالك

LG UltraGear™ Gaming Monitor

(شاشة LED*)

* يأتي جهاز العرض المزود بمؤشر LED من LG مزودًا بشاشة LCD مع إضاءة خلفية بتقنية LED.
يرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل تشغيل جهازك والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

27GL83A

www.lg.com

حقوق النشر والتأليف © لعام ٢٠١٩ لـ LG Electronics Inc. جميع الحقوق محفوظة.

جدول المحتويات

- 3.....الترخيص
- 3.....معلومات حول إشعار البرامج المفتوحة المصدر
- 4.....التجميع والتحضير
- 5.....برامج التشغيل والبرامج المدعومة
- 5.....وصف المنتج والأزرار
- 6.....نقل جهاز العرض وحمله
- 6.....التثبيت على طاولة
- ضبط ارتفاع الحامل
- ضبط الزاوية
- ترتيب الكبلات
- استخدام قفل Kensington
- تثبيت لوح التثبيت على الحائط
- التثبيت على الحائط
- 15.....استخدام جهاز العرض
- 16.....التوصيل بكمبيوتر
- وصلة HDMI
- وصلة DisplayPort
- 17.....التوصيل بأجهزة الصوت والصورة
- وصلة HDMI
- 17.....توصيل الأجهزة الطرفية
- توصيل سماعات الرأس
- 18.....إعدادات المستخدم
- 18.....تنشيط القائمة الرئيسية
- ميزات القائمة الرئيسية
- 20.....إعدادات المستخدم
- إعدادات القائمة
- 29.....استكشاف الأخطاء وإصلاحها
- 32.....مواصفات المنتج
- 34.....وضع الدعم الأصلي
- 35.....توقيت HDMI (فيديو)
- 36.....مؤشر الطاقة LED

الترخيص

يملك كل طراز تراخيص مختلفة. لمزيد من المعلومات حول الترخيص، قم بزيارة www.lg.com.

مصطلحا HDMI و HDMI High-Definition Multimedia Interface وشعار HDMI علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة HDMI Licensing Administrator, Inc. في الولايات المتحدة الأمريكية ودول أخرى.



معلومات حول إشعار البرامج المفتوحة المصدر

- سقوط جهاز العرض عن الحامل وبالتالي إلى التسبب بإصابة جسدية.
- عند حمل جهاز العرض أو نقله، لا تلمس شاشته. فقد يتسبب الضغط بقوة على شاشة جهاز العرض بالحاق ضرر بها.
- بالنسبة إلى نمط الموجة على المظهر، بخلاف الطريقة العامة للطلاء، يتم تطبيقه على مادة التآلق المضافة إلى المواد الخام. مع عدم وجود مظهر مقشر، تتمتع بمتانة جيدة. الرجاء استخدامه بكل ثقة لأنه لا توجد أي مشكلة في استخدام هذا المنتج على الإطلاق.

ملاحظة !

- قد تبدو المكونات مختلفة عن تلك المبينة هنا.
- تخضع المعلومات والمواصفات كلها المتعلقة بالمنتج والواردة في هذا الدليل للتغيير من دون إشعار مسبق لتحسين أداء المنتج.
- لشراء ملحقات اختيارية، تفضل بزيارة متجر لبيع الأجهزة الإلكترونية أو موقع تسوق عبر الإنترنت أو اتصل بمتجر البيع بالتجزئة الذي اشتريته منه المنتج.
- قد يختلف سلك الطاقة المتوفر وفقاً للمنطقة.

للحصول على التعليمات البرمجية المصدر بموجب GPL و LGPL و MPL وتراخيص مفتوحة المصدر أخرى يتضمنها هذا المنتج، يرجى زيارة الموقع <http://opensource.lge.com>. بالإضافة إلى التعليمات البرمجية المصدر، تتوفر كل أحكام الترخيص وإشعارات إخلاء المسؤولية وإشعارات حقوق النشر للتنزيل.

ستوفر LG Electronics أيضاً التعليمات البرمجية المفتوحة المصدر على قرص CD-ROM مقابل رسم يغطي تكلفة القيام بهذا التوزيع (مثل تكلفة وسائل النقل والشحن والتسليم) بناءً على طلب يُرسل عبر البريد الإلكتروني إلى opensource@lge.com. إن هذا العرض سار لفترة ثلاث سنوات بعد عملية الشحن الأخيرة لهذا المنتج. يتوفر هذا العرض لأي شخص يتلقى هذه المعلومات.

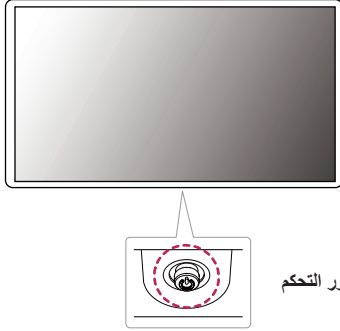
التجميع والتحضير



تنبيه

- استخدم دائماً المكونات الأصلية من LG لضمان السلامة والحفاظ على أداء المنتج.
- لن يشمل الضمان أي أضرار أو إصابات تنتج من استخدام مكونات غير معتمدة.
- يوصى باستخدام المكونات المتوفرة.
- إذا كنت تستخدم كبلات عامة غير معتمدة من قبل LG، فقد لا تعمل الشاشة أو قد تصبح الصورة مشوشة.
- تمثل الصور في هذا المستند إجراءات نموذجية، لذا فقد تبدو مختلفة عن المنتج الفعلي.
- لا تضع مواد غريبة (زيوت، شحوم الخ.) على المسامير عند تركيب المنتج. (فقد يلحق ذلك الضرر بالمنتج.)
- قد يؤدي استخدام القوة المفرطة لتثبيت المسامير إلى إلحاق الضرر بجهاز العرض. لن تغطي كفاءة المنتج الأضرار الناتجة من اتباع هذه الطريقة.
- لا تنقل جهاز العرض حاملاً إياه رأساً على عقب عن طريق الإمساك بالقاعدة فقط. فقد يؤدي ذلك إلى

وصف المنتج والأزرار



زر التحكم

برامج التشغيل والبرامج المدعومة



يمكنك تنزيل وتثبيت أحدث إصدار من موقع LGE الإلكتروني (www.lg.com).

أفضلية التثبيت	برامج التشغيل والبرامج
موصى به	برنامج تشغيل جهاز التشغيل
موصى به	التحكم على الشاشة

كيفية استخدام زر التحكم

يمكنك التحكم بسهولة في وظائف جهاز العرض بالضغط على زر التحكم أو تحريكه بإصبعك إلى اليسار/اليمين.

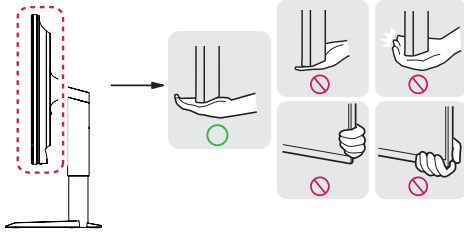
الوظائف الأساسية

اضغط بإصبعك على زر التحكم مرة واحدة لتشغيل جهاز العرض.	التشغيل		
اضغط باستمرار بواسطة إصبعك على زر التحكم مرة واحدة لإيقاف تشغيل جهاز العرض.	إيقاف التشغيل		
يمكنك التحكم في مستوى الصوت عبر تحريك زر التحكم إلى اليسار/اليمين.	التحكم في مستوى الصوت		
يمكنك التحكم في سطوع الشاشة بتحريك زر التحكم إلى الأعلى/الأسفل.	التحكم في سطوع الشاشة		

نقل جهاز العرض وحمله

عند نقل جهاز العرض أو حمله، اتبع هذه التعليمات لمنع تعرّضه للخدش أو لمنع إلحاق الضرر به ولضمان نقله بطريقة آمنة بغض النظر عن شكله أو حجمه.

- ضع جهاز العرض في العلبة أو مواد التغليف الأصلية قبل محاولة نقله.
- أفضل سلك الطاقة والكيبلات الأخرى كافة قبل نقل جهاز العرض أو حمله.
- امسك جهاز العرض من الجهة السفلى والجانبية من إطاره بإحكام. لا تمسك الشاشة بحذ ذاتها.

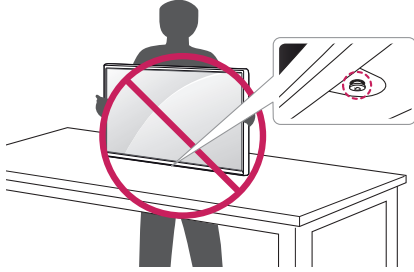


ملاحظة



- تجذ زر التحكم في أسفل جهاز العرض.

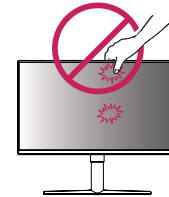
- في حال استخدام جهاز العرض من دون قاعدة الحامل، فقد يتسبب زر التحكم بعدم ثباته وسقوطه، ما يلحق الضرر به أو يتسبب بإصابات جسدية. بالإضافة إلى ذلك، قد يؤدي ذلك إلى تعطل زر التحكم.



- أثناء حمل جهاز العرض، يجب أن تبعد الشاشة عنك لتجنب تعريضها للخدش.
- عند نقل جهاز العرض، لا تعرّضه لصدمة شديدة القوة أو لاهتزاز مفرط.
- عند نقل جهاز العرض، احمه في وضعية مستقيمة ولا تقلبه أبدًا على جانبه أو تجعله يميل إلى جانب واحد.

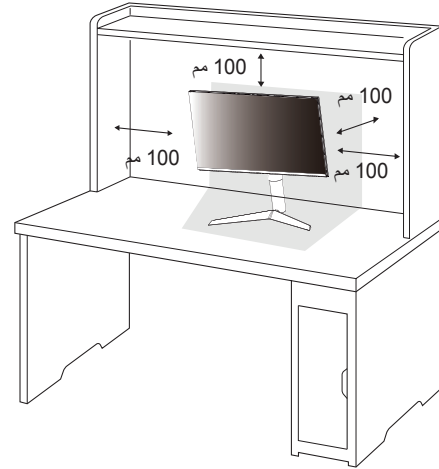


- تجنّب لمس شاشة جهاز العرض قدر الإمكان.
- فقد يؤدي ذلك إلى إلحاق ضرر بالشاشة أو ببعض وحدات اليكسل المستخدمة لإنشاء الصور.



التثبيت على طاولة

- احمل جهاز العرض وضعه على الطاولة في وضعية مستقيمة. ضع جهاز العرض على مسافة تبعد 100 مم على الأقل عن الحائط لتوفير التهوية المناسبة.



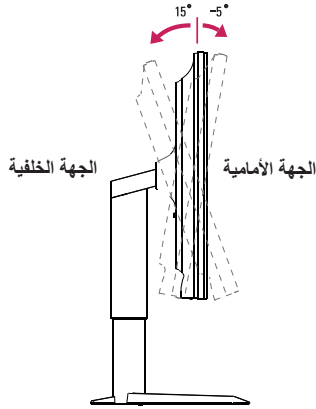
تنبيه

- افصل سلك الطاقة قبل نقل جهاز العرض أو تثبيته. وإلا فسيؤدي ذلك إلى خطر حدوث صدمة كهربائية.
- احرص على استخدام سلك الطاقة المتوفر في علبة المنتج وقم بتوصيله بأخذ طاقة مؤرّض.
- إذا احتجت إلى سلك طاقة آخر، فيرجى الاتصال بالبايع المحلي أو بأقرب متجر للبيع بالتجزئة.

ضبط الزاوية

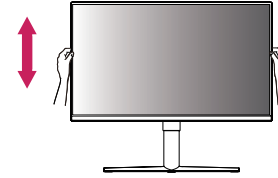
- 1 ضع جهاز العرض المثبت على قاعدة الحامل في وضعية مستقيمة.
- 2 اضبط زاوية الشاشة.

يمكن ضبط زاوية الشاشة بإمالتها نحو الأمام أو الخلف بزاوية تتراوح بين 5- درجات إلى 15 درجة للتمتع بمشاهدة التلفاز بشكل مريح.

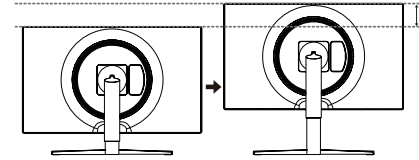


ضبط ارتفاع الحامل

- 1 ضع جهاز العرض المثبت على قاعدة الحامل في وضعية مستقيمة.
- 2 امسك جهاز العرض بيديك كتيهما لتجنب حدوث أي إصابة.

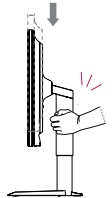


110.0 مم كحد أقصى



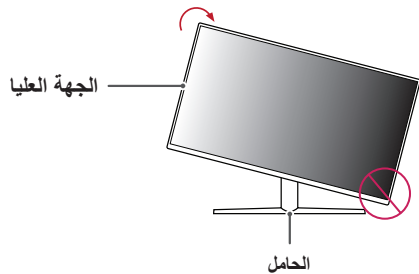
تحذير !

- عند ضبط ارتفاع الشاشة، لا تضع يدك على هيكل الحامل لتجنب إلحاق أذى بأصابعك.



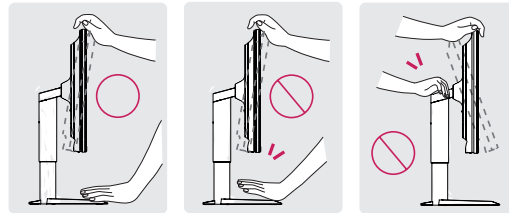
ميزة المحور

تسمح هذه الميزة بتدوير جهاز العرض 90 درجة باتجاه عقارب الساعة.



تحذير !

- لتجنب إلحاق أذى بالأصابع عند ضبط الشاشة، لا تحمل الجهة السفلى من إطار جهاز العرض كما هو مبين أدناه.

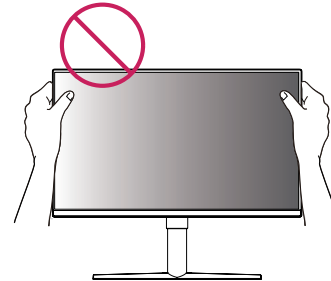
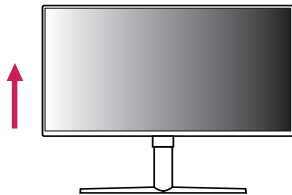


- احرص على عدم لمس الشاشة أو الضغط عليها عند ضبط زاوية جهاز العرض.

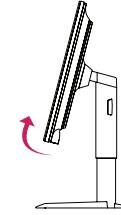
تحذير !

- لتجنب خدش قاعدة الحامل، تأكد من عدم ملامسة الحامل للشاشة عند تدوير الشاشة باستخدام ميزة المحور.

1 ارفع جهاز العرض إلى أقصى ارتفاع.



2 اضبط زاوية جهاز العرض باتجاه السهم كما هو مبين في الصورة.



3 قم بتدوير جهاز العرض باتجاه عقارب الساعة كما هو مبين في الصورة.



4 اكمل التثبيت عن طريق تدوير الشاشة 90 درجة كما هو مبين أدناه.

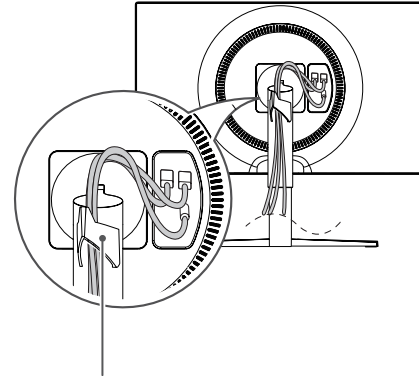
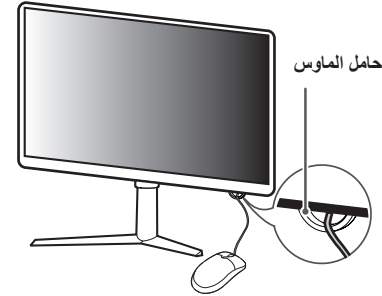


ملاحظة !

- إن ميزة المحور التلقائي غير معتمدة.
- يمكن تدوير الشاشة بسهولة باستخدام مفتاح اختصار محور الشاشة الذي يتم تزويده مع نظام التشغيل Windows. تجدر الإشارة إلى أن بعض إصدارات Windows وبرامج تشغيل بطاقات الرسومات قد تستخدم ضوابط مختلفة لمفتاح تدوير الشاشة أو قد لا تعتمد مفتاح التدوير إطلاقاً.

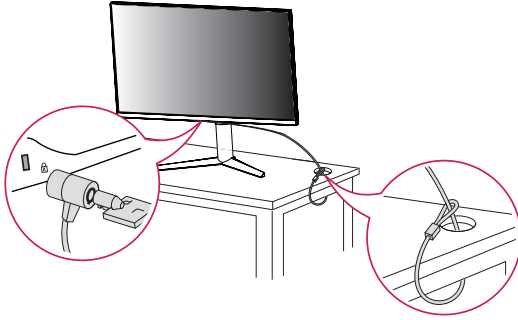
ترتيب الكبلات

رتب الكبلات باستخدام قطعة جمع الكبلات كما هو مبين في الصورة.



استخدام قفل Kensington

تجد موصل نظام أمان Kensington في الجهة السفلى من جهاز العرض. لمزيد من المعلومات حول التثبيت والاستخدام، راجع دليل المالك الخاص بقفل Kensington أو تفضل بزيارة الموقع <http://www.kensington.com>.
قم بتوصيل جهاز العرض بطاولة باستخدام كبل نظام أمان Kensington.

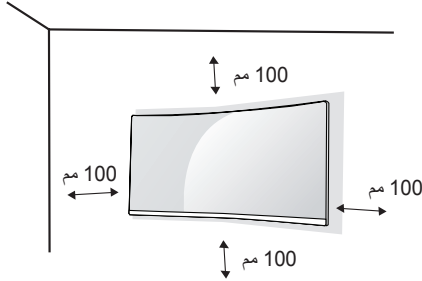


ملاحظة !

- إن نظام أمان Kensington هو اختياري. يمكنك الحصول على ملحقات اختيارية من معظم متاجر بيع الأجهزة الإلكترونية.

التثبيت على الحائط

تثبت جهاز العرض على مسافة تبعد 100 مم على الأقل عن الحائط واطرك ما يقارب 100 مم من كل جانب من جوانب جهاز العرض لضمان التهوية المناسبة. يمكن الحصول على تعليمات التثبيت المفصلة من متجر البيع بالتجزئة المحلي. أو يمكن مراجعة الدليل لمعرفة كيفية تثبيت قوس تثبيت على حائط مائل وإعداده.



تثبيت لوح التثبيت على الحائط

يتوافق جهاز العرض هذا مع المواصفات المحددة للوح التثبيت على الحائط أو أجهزة متوافقة أخرى.

- 1 وجه الشاشة نحو الأسفل، لحماية شاشة جهاز العرض، غطّ سطحها بقطعة قماش ناعمة أو ببطانية حماية جهاز العرض المتوفرة في علبة المنتج.
- 2 أزل البراغي الأربعة المثبتة في الجهة الخلفية من جهاز العرض.
- 3 ضع لوح التثبيت على الحائط على جهاز العرض وقم بمحاذاته مع فتحات البراغي.
- 4 شدّ البراغي الأربعة باستخدام مفك براغي لتثبيت اللوح على جهاز العرض.

ملاحظة



- يُباع لوح التثبيت على الحائط بشكل منفصل.
- لمزيد من المعلومات حول التثبيت، راجع دليل التثبيت الخاص بلوح التثبيت على الحائط.
- احرص على عدم الضغط بقوة كبيرة أثناء تثبيت لوح التثبيت على الحائط، فقد يلحق ذلك ضرراً بالشاشة.

ملاحظة !

- استخدم البراغي التي تتوافق مواصفاتها مع معايير VESA.
- تتضمن مجموعة أدوات التثبيت على الحائط دليل التثبيت والقطع الضرورية كافة.
- إن قوس التثبيت على الحائط قطعة اختيارية. يمكنك الحصول على ملحقات اختيارية من البائع المحلي الذي تتعامل معه.
- قد يختلف طول البرغي باختلاف قوس التثبيت على الحائط. تأكد من استخدام البرغي ذات الطول الصحيح.
- لمزيد من المعلومات، يرجى مراجعة دليل المستخدم الخاص بقوس التثبيت على الحائط.

تنبيه !

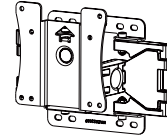
- افصل سلك الطاقة قبل نقل جهاز العرض أو تثبيته لتجنب حدوث صدمة كهربائية.
- قد يؤدي تثبيت جهاز العرض على السقف أو حائط مائل إلى سقوطه ما قد يؤدي إلى حدوث إصابة.
- استخدم قوس تثبيت على الحائط معتمد من قبل LG واتصل بالبائع المحلي أو فني مؤهل.
- قد يؤدي شدّ البراغي بقوة مفرطة إلى إلحاق ضرر بجهاز العرض. لا تغطي كفاءة المنتج الأضرار الناتجة من اتباع هذه الطريقة.

لتثبيت جهاز العرض على حائط، قم بتوصيل قوس تثبيت على الحائط (اختياري) بالجهة الخلفية من جهاز العرض.

تأكد من توصيل قوس التثبيت على الحائط بإحكام بجهاز العرض ومن تثبيته بإحكام أيضًا على الحائط.

- 1 إذا استخدمت براغ يتعدى طولها الطول القياسي، فقد يلحق ذلك ضررًا بالمنتج من الداخل.
- 2 قد يلحق البرغي غير المتوافق مع معايير VESA ضررًا بالمنتج وقد يتسبب بسقوط جهاز العرض. لا تتحمل LG Electronics المسؤولية عن أي حادث يتعلق باستخدام براغ غير قياسية.

التثبيت على الحائط (مم)	100 × 100
البرغي القياسي	M4 x L10
عدد البراغي	4
لوح التثبيت على الحائط (اختياري)	LSW 149



استخدام جهاز العرض

- تستند التعليمات التالية إلى الطراز 27GL83A. قد تختلف الصور في هذا الدليل عن المنتج الفعلي. اضغط على زر التحكم وانتقل إلى **Menu (القائمة) ← Input (إدخال)**، ثم حدد خيار الإدخال.



تنبيه

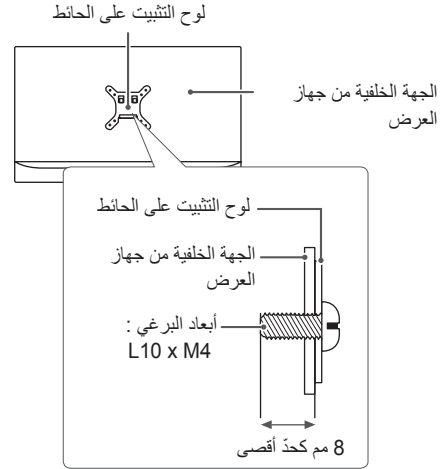
- لا تضغط على الشاشة لمدة طويلة. فقد يؤدي ذلك إلى تشويه الصورة.
- لا تعرض صورة ثابتة على الشاشة لمدة طويلة. فقد يؤدي ذلك إلى بقاء الصورة. استخدم شاشة توقف إذا أمكن.



ملاحظة

- عند توصيل سلك الطاقة بالمأخذ، استخدم سلك طاقة مؤرّضًا (3 منافذ) أو مأخذ طاقة مؤرّضًا.
- قد تومض شاشة جهاز العرض عند تشغيلها في مكان ذي درجة حرارة منخفضة. هذا أمر طبيعي.
- في بعض الأحيان، قد تظهر على الشاشة بقعًا حمراء أو خضراء أو زرقاء. هذا أمر طبيعي.

- استخدم قوس التثبيت على الحائط والبراغي التي تتوافق مواصفاتها مع معايير VESA. لا تغطي كفاءة المنتج الأضرار الناتجة من سوء استخدام مكوّنات غير ملائمة أو استخدامها.
- يجب أن يبلغ طول كل برغي مثبت 8 مم أو أقل عند قياس الطول من الجهة الخلفية لجهاز العرض.



التوصيل بكمبيوتر

- يدعم جهاز العرض هذا ميزة Plug and Play*.
- * Plug and Play: ميزة تسمح لك بإضافة جهاز إلى الكمبيوتر من دون الحاجة إلى إعادة تكوين أي شيء أو تثبيت أي برنامج تشغيل يدويًا.

وصلة HDMI

لإرسال إشارات الفيديو والصوت الرقمية من الكمبيوتر إلى جهاز العرض.



تنبيه

- قد يؤدي استخدام كبل تحويل DVI إلى DP / HDMI (DisplayPort) إلى HDMI إلى حدوث مشاكل في التوافق.
- استخدم كبلًا معتمدًا يحمل شعار HDMI. في حال عدم استخدام كبل HDMI معتمد، فقد لا تعمل الشاشة أو قد يحدث خطأ في الاتصال. أو قد يحدث خطأ في الاتصال.
- أنواع كبلات HDMI الموصى بها
 - كبل HDMI®/TM العالي السرعة
 - كبل HDMI®/TM العالي السرعة مع Ethernet

وصلة DisplayPort

لإرسال إشارات الفيديو والصوت الرقمية من الكمبيوتر إلى جهاز العرض.



ملاحظة

- قد لا يتوفر إخراج فيديو أو صوت حسب إصدار DP (DisplayPort) الخاص بالكمبيوتر.
- إذا كنت تستخدم بطاقة رسومات خاصة بإخراج Mini DisplayPort، فاستخدم كبلًا أو نوعًا بترقي DP و Mini DP (DP و Mini DisplayPort) يدعم DisplayPort 1.4. (يُباع بشكل منفصل)

توصيل الأجهزة الطرفية

توصيل سماعات الرأس

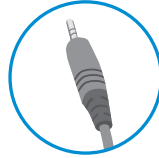
قم بتوصيل الأجهزة الطرفية بجهاز العرض عبر منفذ سماعات الرأس.

ملاحظة !

- تُباع الأجهزة الطرفية بشكل منفصل.
- إذا استخدمت سماعات رأس ذات زاوية، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث مشكلة في توصيل جهاز خارجي آخر بجهاز العرض. وبالتالي، يوصى باستخدام سماعات رأس مستقيمة.



سماعة رأس ذات زاوية



مستقيمة
(يوصى بها)

- قد تكون وظائف سماعات الرأس ومكبر الصوت محدودة وفقًا لإعدادات الصوت الخاصة بالكمبيوتر والجهاز الخارجي.

التوصيل بأجهزة الصوت والصورة

وصلة HDMI

ينقل كبل HDMI إشارات الفيديو والصوت الرقمية من جهاز الصوت والصورة إلى جهاز العرض.

ملاحظة !

- قد يؤدي استخدام كبل تحويل DVI إلى HDMI / DP (DisplayPort) إلى HDMI إلى حدوث مشاكل في التوافق.
- استخدم كبلًا معتمدًا بحمل شعار HDMI. في حال عدم استخدام كبل HDMI معتمد، فقد لا تعمل الشاشة أو قد يحدث خطأ في الاتصال. أو قد يحدث خطأ في الاتصال.
- أنواع كبلات HDMI الموصى بها
 - كبل HDMI®/TM العالي السرعة
 - كبل HDMI®/TM العالي السرعة مع Ethernet

إعدادات المستخدم

تنشيط القائمة الرئيسية

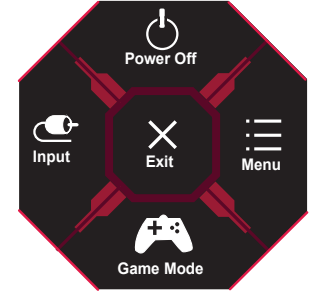
- 1 اضغط على زر التحكم في أسفل جهاز العرض.
- 2 حرّك زر التحكم إلى الأعلى/الأسفل (▲ / ▼) واليمين/اليسار لضبط الخيارات.
- 3 اضغط على زر التحكم مرة واحدة بعد للخروج من القائمة الرئيسية.



الوصف	حالة القائمة	الزر
لتمكين القائمة الرئيسية.	القائمة الرئيسية معطلة	
للخروج من القائمة الرئيسية. (الضغط باستمرار على الزر لإيقاف تشغيل جهاز العرض. يمكنك إيقاف تشغيل جهاز العرض بهذه الطريقة في الوقت الذي تريده، بما في ذلك عندما تكون شاشة خيارات العرض (OSD) قيد التشغيل.)	القائمة الرئيسية ممكّنة	
لضبط مستوى صوت جهاز العرض.	القائمة الرئيسية معطلة	◀
للدخول إلى ميزات Input (إدخال).	القائمة الرئيسية ممكّنة	◀
لضبط مستوى صوت جهاز العرض.	القائمة الرئيسية معطلة	▶
للدخول إلى ميزة Menu (القائمة).	القائمة الرئيسية ممكّنة	▶
لضبط مستوى سطوع جهاز العرض.	القائمة الرئيسية معطلة	▲
لإيقاف تشغيل جهاز العرض.	القائمة الرئيسية ممكّنة	▲
لضبط مستوى سطوع جهاز العرض.	القائمة الرئيسية معطلة	▼
للدخول إلى ميزة Game Mode (وضع اللعبة).	القائمة الرئيسية ممكّنة	▼

مميزات القائمة الرئيسية

الوصف	القائمة الرئيسية
لضبط وضع الإدخال.	Input (إدخال)
لإيقاف تشغيل جهاز العرض.	Power Off (إيقاف تشغيل جهاز العرض)
لتكوين إعدادات الشاشة.	Menu (القائمة)
لضبط وضع اللعبة لتشغيل الألعاب.	Game Mode (وضع الألعاب)
للخروج من القائمة الرئيسية.	Exit (الخروج)



إعدادات المستخدم

إعدادات القائمة

- 1 لعرض قائمة شاشة خيارات العرض، اضغط على زر التحكم في أسفل جهاز العرض وأدخل إلى **Menu (القائمة)**.
- 2 قم بتكوين الخيارات عبر تحريك زر التحكم إلى الأعلى/الأسفل/اليسار/اليمين.
- 3 للعودة إلى القائمة العليا أو لضبط عناصر أخرى في القائمة، حرّك زر التحكم بالاتجاه التالي ◀ أو اضغط على (⏪).
- 4 في حال أردت الخروج من قائمة شاشة خيارات العرض، حرّك زر التحكم بالاتجاه التالي ▶ إلى حين الخروج منها.



General (عام)



Input (إدخال)



Picture Adjust (ضبط الصورة)



Game Adjust (ضبط اللعبة)



Game Mode (وضع الألعاب)

Game Mode (وضع الألعاب) على إشارة SDR (ذي الدقة الغير HDR)

الوصف	Menu (القائمة) < Game Mode (وضع اللعبة)	Game Mode (وضع الألعاب) (الألعاب)
في هذا الوضع، يمكن للمستخدمين تخصيص العناصر، بما فيها الخيارات المتعلقة بالألعاب.	Gamer 1 (اللاعب 1)	
Gamer 1 (اللاعب 1) و Gamer 2 (اللاعب 2) بحفظ مجموعتين من إعدادات الشاشة المخصصة، بما في ذلك خيارات الإعداد المتعلقة بالألعاب.	Gamer 2 (اللاعب 2)	
تم تحسين هذا الوضع لعرض ألعاب FPS.	FPS (تصويب منظور الشخص الأول)	
تم تحسين هذا الوضع لعرض ألعاب RTS.	RTS (استراتيجية الوقت الحقيقي)	
يزيد من التباين والإشراق ودرجة الوضوح لعرض صور زاهية.	Vivid	
لتحسين الشاشة بهدف عرض المستندات. يمكنك زيادة سطوع الشاشة في قائمة شاشة خيارات العرض (OSD).	Reader (القارئ)	
تعديل وضع الشاشة للحصول على مدى ديناميكية عالي.	HDR Effect	
نطاق قياسي من ألوان RGB لجهاز العرض والطابعة.	sRGB	

إن Game Mode (وضع الألعاب) على إشارة HDR.

الوصف	Menu (القائمة) < Game Mode (وضع الألعاب)	
في هذا الوضع، يمكن للمستخدمين تخصيص العناصر، بما فيها الخيارات المتعلقة بالألعاب. Gamer 1 (اللاعب 1) و Gamer 2 (اللاعب 2) بحفظ مجموعتين من إعدادات الشاشة المخصصة، بما في ذلك خيارات الإعدادات المتعلقة بالألعاب.	Gamer 1 (اللاعب 1)	Game Mode (وضع الألعاب) الألعاب
	Gamer 2 (اللاعب 2)	
تم تحسين هذا الوضع لعرض ألعاب FPS. مناسب لألعاب FPS ذات الصور الداكنة بشدة.	FPS	
تم تحسين هذا الوضع لعرض ألعاب RTS.	RTS	
تعديل الشاشة من أجل الحصول على للألوان الزاهية.	Vivid	
<p>ملاحظة !</p> <ul style="list-style-type: none"> • قد لا يتم تشغيل محتوى HDR بشكل صحيح اعتماداً على إعدادات نظام التشغيل ويندوز 10. يرجى التحقق من On / Off (تشغيل/إطفاء) إعدادات HDR في ويندوز. • عند تشغيل وظيفة HDR، قد تكون الأحرف أو جودة الصورة ضعيفة وفقاً لأداء بطاقة الرسومات (كرت الشاشة). • أثناء تشغيل وظيفة HDR، قد يحدث تلف أو كسر في الشاشة عند تغيير المدخل أو يتم on / off (تشغيل / إيقاف) جهاز العرض وفقاً لأداء بطاقة الرسومات (كرت الشاشة). 		

الوصف	Menu (القائمة) < Game Mode (وضع اللعبة)	
<p>توفير الصور السلسة والطبيعية بتزامن التردد الرأسي لإشارة الإدخال مع ذلك إشارة الإخراج.</p> <p style="text-align: center;">تنبيه </p> <ul style="list-style-type: none"> • في مدخل HDMI ، يتم عرض اسم القائمة كاسم AMD FreeSync Tier بدلاً من Adaptive-Sync. • يدعم الواجهة: DisplayPort (G-SYNC, FreeSync), HDMI (FreeSync Premium). • بطاقة الرسومات المدعومة: من الضروري وجود بطاقة رسومية تدعم NVIDIA الخاص بـ G-SYNC أو برنامج AMD الخاص بـ FreeSync. • يدعم الإصدار: تأكد من تحديث أحدث برنامج تشغيل بطاقة الرسومات. • لمزيد من المعلومات والمتطلبات ، يرجى الرجوع إلى موقع NVIDIA على الويب (www.nvidia.com) وموقع AMD على الويب (www.amd.com). 	Adaptive-Sync	Game Adjust (ضبط اللعبة)
<p>On (تشغيل) تشغيل وظيفة Adaptive-Sync.</p>		
<p>Off (إيقاف) إيقاف Adaptive-Sync.</p>	Black Stabilizer (مثبت اللون الأسود)	
<p>يمكنك التحكم في تباين اللون الأسود للحصول على رؤية أفضل في المشاهد المظلمة. يمكنك تمييز الكائنات في الصور الداكنة للون للألعاب بسهولة.</p>		

<p>لضبط وقت استجابة للصور المعروضة وفقاً لسرعة الشاشة. لبيئة عادية، يُنصح باستخدام Fast (سريع). للصور السريعة الحركة، يوصى باستخدام Faster (أسرع). بمجرد تحديد أسرع وضع، قد تحدث الحركة ضبابية اعتماداً على المحتوى.</p>		<p>Response Time (وقت الاستجابة)</p>	<p>Game Adjust (ضبط اللعبة)</p>
<p>لضبط وقت الاستجابة على أسرع.</p>	<p>Faster (أسرع)</p>		
<p>لضبط وقت الاستجابة على سريع.</p>	<p>Fast (سريع)</p>		
<p>لضبط وقت الاستجابة على عادي.</p>	<p>Normal (عادي)</p>		
<p>لعدم استخدام ميزة تحسين وقت الاستجابة</p>	<p>Off (إيقاف)</p>		
<p>تحدد الخطوط المتقاطعة علامة في وسط الشاشة لألعاب تصويب منظور الشخص الأول. يمكن للمستخدمين تحديد الخطوط المتقاطعة التي تتناسب مع بيئة تشغيل الألعاب الخاصة بهم من بين أربع خيارات مختلفة للخطوط المتقاطعة. • عندما يكون جهاز العرض متوقفاً عن التشغيل أو عندما يدخل في وضع توفير الطاقة، تتوقف ميزة الخطوط المتقاطعة تلقائياً عن التشغيل.</p>		<p>Cross Hair (الخطوط المتقاطعة)</p>	
<p>لإعادة اللعبة إلى الإعدادات الافتراضية.</p>		<p>Game Reset (ضبط اللعبة)</p>	

الوصف		Menu (القائمة) < Picture Adjust (ضبط الصورة)	
إضبط سطوع الشاشة.		Brightness	
إضبط تباين الشاشة		Contrast	
لضبط حدة الشاشة.		Sharpness	
كلما كانت قيمة جاما أعلى، أصبحت الصورة أعمق. وكلما كانت قيمة جاما أكثر انخفاضًا، أصبحت الصورة أفتح.	Mode 1, Mode 2, Mode 3	Gamma (جاما)	
إذا كنت لا تحتاج لضبط إعدادات جاما، اختر Mode 4	Mode 4		
يمكن للمستخدم ضبطها على أحمر أو أخضر أو أزرق عبر التخصيص.	Custom (تخصيص)	Color Temp (درجة حرارة الألوان)	
لضبط لون الشاشة على درجة اللون المائلة إلى الحمرة.	Warm (دافئة)		
لضبط لون الشاشة على درجة لون تتراوح بين الأحمر والأزرق.	Medium (متوسطة)		
لضبط لون الشاشة على درجة لون مائلة إلى الزرقة.	Cool (باردة)		
يمكن للمستخدم ضبط درجة حرارة اللون.	Manual		
يمكنك تخصيص لون الصورة باستخدام اللون Red (أحمر) و Green (أخضر) و Blue (أزرق) .		R/G/B	
لتلبية متطلبات المستخدم في ما يتعلق بالألوان من خلال ضبط تدرج الألوان الستة وإشباعها (Red, Green, Blue, Cyan, Magenta, Yellow) ومن ثم حفظ الإعدادات.		Six Color	
لضبط درجة ألوان الشاشة.	Hue (تدرج الألوان)		
لضبط إشباع ألوان الشاشة. كلما كانت القيمة أصغر، أصبحت الألوان أقل إشباعًا وسطوعًا. كلما كانت القيمة أكبر، أصبحت الألوان أكثر إشباعًا ودكنة.	Saturation (الإشباع)	Black Level	
لضبط مستوى العرض (HDMI فقط).			
• Offset (مستوى العرض): كمرجع لإشارة الفيديو، ويعتبر اللون الأكثر دكنة الذي يمكن لجهاز العرض أن يعرضه.			
تبقى نسبة التباين الحالي للشاشة.	High	DFC	
لتخفيض مستوى اللون الأسود ورفع مستوى اللون الأبيض من نسبة التباين الحالية للشاشة.	Low		
لضبط السطوع تلقائيًا وفقًا للشاشة.	On (تشغيل)	DFC	
لتعطيل ميزة DFC .	Off (إيقاف)		
لإعادة الصورة واللون إلى الإعدادات الافتراضية.		Picture Reset (إعادة ضبط الصورة)	

الوصف		Menu < Input (إدخال)	
لتحديد وضع الإدخال.		Input List قائمة الإدخال	
لضبط نسبة الطول إلى العرض للشاشة.		Aspect Ratio نسبة الطول إلى العرض (إدخال)	
لعرض الفيديو في وضع الشاشة العريضة، بغض النظر عن إدخال إشارة الفيديو.	Full Wide (عريض بملء الشاشة)		
لعرض الفيديو بحسب نسبة الطول إلى العرض الخاصة بإدخال إشارة الفيديو.	Original (أصلي)		
<p>ملاحظة !</p> <p>• قد تبدو الشاشة هي نفسها للخيارات Full Wide (عريض بملء الشاشة) و Original (أصلي) عند معدل الاستبانة الموصى به (1440 x 2560). عندما يتم تعيين مفتاح الإدخال التلقائي On (في حالة الشغال)، سيتم عرض التبديل تلقائياً إلى إدخال جديد عند الربط.</p>			
يمكن تشغيل .Auto Input Switch	On (تشغيل)	Auto Input Switch	
لا تشغيل .Auto Input Switch	Off (إيقاف)		

الوصف		Menu (القائمة) < General (عام)	
اضبط شاشة القائمة على اللغة المطلوبة.		Language (اللغة)	
للحد من استهلاك الطاقة باستخدام ميزة SMART ENERGY SAVING العالية الفعالية.	High (عالي)	SMART ENERGY SAVING	
للحد من استهلاك الطاقة باستخدام ميزة SMART ENERGY SAVING المنخفضة الفعالية.	Low (منخفض)		
لتعطيل ميزة SMART ENERGY SAVING.	Off (إيقاف)		
<p>ملاحظة !</p> <ul style="list-style-type: none"> قد تختلف قيمة بيانات توفير الطاقة اعتمادًا على اللوحة ومزودها. إذا قمت بتحديد خيار SMART ENERGY SAVING وكان High (مرتفع) أو Low (منخفض)، فإن نصوص الشاشة يصبح أقل أو أعلى حسب المصدر. 			
لتشغيل مؤشر الطاقة LED على الجهة السفلى من جهاز العرض أو إيقاف تشغيله.		Power LED (كهرباء LED)	
لتشغيل مؤشر الطاقة LED تلقائيًا.	On (تشغيل)	Automatic Standby (استعداد تلقائي)	
لإيقاف تشغيل مؤشر الطاقة LED.	Off (إيقاف)		
ميزة توقف تشغيل جهاز العرض تلقائيًا عند عدم وجود أي حركة على الشاشة لفترة من الوقت. يمكنك ضبط مؤقت لوظيفة الإيقاف التلقائي. (8H و 6H و 4H Off (إيقاف))		General (عام)	
يمكن ميزة HDMI Compatibility Mode (موضة التوافق HDMI) تمييز المعد القديم الذي لا يدعم HDMI 2.0.		HDMI Compatibility Mode (موضة التوافق HDMI)	
يمكن تشغيل HDMI Compatibility Mode (موضة التوافق HDMI).	On (تشغيل)		
لا تشغيل HDMI Compatibility Mode (موضة التوافق HDMI).	Off (إيقاف)		
<p>ملاحظة !</p> <ul style="list-style-type: none"> إذا كان جهاز الاتصال لا يدعم HDMI Compatibility Mode (موضة التوافق HDMI)، قد لا تعمل الشاشة أو الصوت بشكل صحيح. بعض بطاقات الرسومات القديمة (كرت الشاشة) لا تدعم HDMI 2.0، ولكن يمكنك اختيار HDMI 2.0 من لوحة التحكم في النافذة. قد يتسبب ذلك في أن تظهر الشاشة بشكل غير طبيعي. 			
Please set the DisplayPort version to match the version of the connected external device (1.4, 1.2 and 1.1). If you want to use the HDR, select the DP version to 1.4.		DisplayPort Version (إصدار مخرج العرض)	

تعطّل هذه الميزة تكوين القوائم وضبطها.		On (تشغيل)	OSD Lock (قفل OSD)	General (عام)
لتمكين	.			
لتعطيل	.	Off (إيقاف)		
<p>ملاحظة !</p> <p>• يتم تعطيل كل الميزات باستثناء Brightness (السطوع), Picture Adjust, Contrast (ضبط الصورة) و Input (إدخال) و OSD Lock (قفل OSD) و Information (المعلومات) في General (عام).</p>				
عرض المعلومات سوف يظهر في Total Power On Time (الطاقة الكلية في الوقت المحدد)، Resolution (إعدادات الألوان).		Information (المعلومات)		
إلغاء التحديد.		No	Reset to Initial Settings	
للإعادة إلى الإعدادات الافتراضية.		Yes		

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

ما من شيء معروض على الشاشة.	
هل سلك الطاقة الخاص بجهاز العرض موصول؟	• تحقق مما إذا كان سلك الطاقة موصولاً بشكل صحيح بمقبس الطاقة.
هل مؤشر الطاقة LED مُضاء؟	• تحقق مما إذا كان كبل الطاقة موصولاً واضغط على زر الطاقة.
هل الجهاز قيد التشغيل ومؤشر الطاقة LED يضيء باللون الأبيض؟	• تحقق من تمكين الإدخال المتصل (Menu القائمة) < Input (إدخال)).
هل يومض مؤشر الطاقة LED؟	• إذا كان جهاز العرض في وضع السكون، فحرّك الماوس أو اضغط على أي مفتاح على لوحة المفاتيح لتشغيله. • تحقق من أن الكمبيوتر قيد التشغيل.
هل تظهر الرسالة The screen is not currently set to the recommended resolution. If you have no video or the screen flickers, see the troubleshooting guide in the product owner's manual. (لم يتم تعيين الشاشة حالياً إلى معدل الاستبانة الموصى به. إذا لم يظهر لديك فيديو أو إذا كانت الشاشة وامضة، فيمكنك الاطلاع على دليل استكشاف الأخطاء وإصلاحها في دليل المالك الخاص بالمنتج.)؟	• تظهر هذه الرسالة عند عدم وجود كبل إشارة بين الكمبيوتر وجهاز العرض أو عندما يكون مفصلاً. تحقق من الكبل وأعد توصيله. • تأكد من تثبيت برنامج تشغيل العرض من موقع الويب الخاص بنا: http://www.lg.com . • تحقق من أن بطاقة الرسومات تدعم وظيفة Plug and Play (التوصيل والتشغيل).
هل ظهرت الرسالة No Signal (لا توجد إشارة) على الشاشة؟	
هل قمت بتثبيت برنامج تشغيل شاشة العرض؟	

تم تعطيل بعض الميزات.

هل تكون بعض الوظائف غير متوفرة عند الضغط على زر القائمة؟	• إن شاشة خيارات العرض (OSD) مقفلة. انتقل إلى Menu القائمة < General (عام) واضبط OSD Lock (قفل OSD) على Off (إيقاف التشغيل).
--	--

تبقى الصورة على الشاشة.	
<ul style="list-style-type: none"> • قد يؤدي عرض صورة ثابتة لفترة طويلة من الوقت إلى إلحاق الضرر بالشاشة، الأمر الذي يؤدي إلى بقاء الصورة عليها. • لإطالة العمر الافتراضي لجهاز العرض، استخدم شاشة توقف. 	هل يحدث التصاق الصورة حتى عندما يكون جهاز العرض متوقفًا عن التشغيل؟

الصورة المعروضة على الشاشة غير ثابتة ومهتزة. / تترك الصور المعروضة على شاشة جهاز العرض ظلالاً.	
<ul style="list-style-type: none"> • إذا كانت الاستبانة المحددة HDMI 1080i بتردد 60/50 هرتز (متشابك)، فقد تومض الشاشة. غير معدل الاستبانة إلى 1080p أو إلى معدل الاستبانة الموصى به. 	هل حددت الاستبانة المناسبة؟

ملاحظة



- التردد العمودي: لعرض صورة، يجب تحديث الشاشة مرات عدة في الثانية، مثل مصباح فلورسنت. ويُعرف عدد هذه التحديثات في الثانية بالتردد العمودي أو معدل التحديث ويُقاس بوحدة القياس هرتز.
- التردد الأفقي: هو الوقت الذي يستغرقه عرض خط أفقي واحد في الدورة الأفقية. إذا كان 1 مقسوماً على الفاصل الزمني الأفقي، فستكون النتيجة عدد الخطوط الأفقية المعروضة في الثانية. وهذا ما يُعرف بالتردد الأفقي ويُقاس بوحدة القياس كيلوهرتز.
- تحقق مما إذا كانت استبانة بطاقة الرسومات أو ترددها ضمن النطاق المسموح به لجهاز العرض واضبط الاستبانة الموصى بها (المثالية) في **Control Panel (لوحة التحكم) < Display (شاشة العرض) < Menu (القائمة) في Windows**. (قد تختلف الإعدادات بحسب نظام التشغيل (OS) الذي تستخدمه.)
- قد يتسبب عدم ضبط بطاقة الرسومات على الاستبانة الموصى بها (المثالية) بظهور نص غير واضح أو شاشة خافتة أو مساحة عرض مقطعة أو صور غير متحاذية.
- قد تختلف طرق الضبط بحسب الكمبيوتر أو نظام التشغيل وقد لا يتوفر بعض الاستبانات وفقاً لأداء بطاقة الرسومات. في هذه الحالة، اتصل بالجهة المصنعة للكمبيوتر أو بطاقة الرسومات للحصول على المساعدة.
- قد لا يدعم بعض بطاقات الرسومات الاستبانة 1440 x 2560. إذا تعذر عرض الاستبانة، فاتصل بالجهة المصنعة لبطاقة الرسومات.

لون الشاشة غير طبيعي.

هل تبدو ألوان الشاشة باهتة (١٦ لوناً)؟	<ul style="list-style-type: none"> • اضبط اللون إلى 24 بت (اللون الحقيقي) أو أعلى. في Windows، انتقل إلى Control Panel (لوحة التحكم) < Display (شاشة العرض) < Menu (القائمة) < Color Quality (جودة اللون). (قد تختلف الإعدادات بحسب نظام التشغيل (OS) الذي تستخدمه).
هل يبدو لون الشاشة غير ثابت أو أحادي؟	<ul style="list-style-type: none"> • تحقق مما إذا كان كبل الإشارة موصولاً بشكل صحيح. أعد توصيل الكبل أو إدخال بطاقة الرسومات الخاصة بالكمبيوتر.
هل توجد بُقع على الشاشة؟	<ul style="list-style-type: none"> • عند استخدام جهاز العرض، قد تظهر بُقع صغيرة (باللون الأحمر أو الأخضر أو الأزرق أو الأبيض أو الأسود) على الشاشة. هذا أمر طبيعي لشاشة LCD. وليس خطأً، كما أنه لا يتعلق بأداء جهاز العرض.

ما من صوت صادر من منفذ سماعة الرأس.

هل تظهر الصور باستخدام DP (DisplayPort) أو إدخال HDMI من دون صوت؟	<ul style="list-style-type: none"> • تأكد من توصيل منفذ سماعة الرأس بشكل صحيح. • حاول زيادة مستوى الصوت باستخدام زر التحكم. • اضبط إخراج الصوت من الكمبيوتر على جهاز العرض الذي تستخدمه. على Microsoft Windows، انتقل إلى Control Panel (لوحة التحكم) < Hardware and Sound (الجهاز والصوت) < Sound (الصوت) < set the Monitor as default device (اضبط جهاز العرض كجهاز افتراضي). (قد تختلف الإعدادات بحسب نظام التشغيل الذي تستخدمه).
---	---

مواصفات المنتج

شاشة LCD	عمق اللون	HDMI	إن اللون 10 بت مدعوم.
		(DisplayPort) DP	إن اللون 10 بت مدعوم.
الاستبانة	الاستبانة القصوى	1440 x 2560 بتردد 144 هرتز (HDMI) 1440 x 2560 بتردد 144 هرتز (DP)	
	الاستبانة الموصى بها	1440 x 2560 بتردد 100 هرتز (HDMI) 1440 x 2560 بتردد 144 هرتز (DP)	
مصادر الطاقة	تصنيف الطاقة	19 فولت --- 2.4 أمبير	
	استهلاك الطاقة (بشكل نموذجي)	وضع التشغيل: 51 واط (بشكل نموذجي)* وضع السكون ≥ 0.5 واط وضع إيقاف التشغيل: ≥ 0.3 واط	
محول التيار المتردد/المستمر	DA-48F19، من صنع Asian Power Devices Inc. SHENZHEN HONOR ELECTRONIC ADS-48FSK-19 19048EPCU-1 من صنع SHENZHEN HONOR ELECTRONIC ADS-48FSK-19 19048EPK-1 من صنع SHENZHEN HONOR ELECTRONIC ADS-48FSK-19 19048EPG-1 من صنع 19 فولت --- 2.53 أمبير		
ظروف بيئة التشغيل	ظروف التشغيل	درجة الحرارة	من 0 إلى 40 درجة مئوية
		نسبة الرطوبة	أقل من 80 %
	ظروف التخزين	درجة الحرارة	من -20 إلى 60 درجة مئوية
		نسبة الرطوبة	أقل من 85 %
الأبعاد	حجم جهاز العرض (العرض x الارتفاع x العمق)		
	مع الحامل	614.2 x 574.8 x 274.4 (مم)	
	من دون الحامل	614.2 x 364.8 x 56.3 (مم)	

الوزن (من دون التغليف)	مع الحامل	6.1 (كجم)
	من دون الحامل	4.2 (كجم)

تخضع المواصفات للتغيير من دون أي إشعار.

* يتم قياس وضع تشغيل استهلاك الطاقة بالاستناد إلى معيار الاختبار من LGE. (النمط الأبيض بالكامل، الاستبانة القصوى)

* قد يكون مستوى استهلاك الطاقة مختلفاً وفقاً لحالة التشغيل وإعداد جهاز العرض.

وضع الدعم الأصلي

(وضع الضبط المسبق، كمبيوتر مزود بـ HDMI/ DisplayPort)

ملاحظات	القطبية (أفقي/عمودي)	التردد العمودي (هرتز)	التردد الأفقي (كيلوهرتز)	وضع الضبط المسبق
HDMI/DisplayPort	-/+	59.94	31.469	480 x 640
HDMI/DisplayPort	-/-	75	37.5	480 x 640
HDMI/DisplayPort	+/+	75	46.875	600 x 800
HDMI/DisplayPort	+/+	60.317	37.879	600 x 800
HDMI/DisplayPort	-/-	60	48.363	768 x 1024
HDMI/DisplayPort	+/+	75.029	60.023	768 x 1024
HDMI/DisplayPort	+/+	60.05	54.347	864 x 1152
HDMI/DisplayPort	+/-	59.81	49.702	800 x 1280
HDMI/DisplayPort	-/+	59.96	63.194	1024 x 1280
HDMI/DisplayPort	+/+	75.025	79.976	1024 x 1280
HDMI/DisplayPort	+/+	60	45	720 x 1280
HDMI/DisplayPort	+/+	60	60	900 x 1600
HDMI/DisplayPort	-/+	59.883	64.674	1050 x 1680
HDMI/DisplayPort	+/+	60	67.5	1080 x 1920
HDMI/DisplayPort	+/+	74.99	84.36	1080 x 1920
HDMI/DisplayPort	-/+	59.95	88.79	1440 x 2560
HDMI(Freesync Premium on)	-/+	74.97	111.86	1440 x 2560
HDMI/DisplayPort	-/+	99.95	150.92	1440 x 2560

HDMI(Freesync Premium Off)/ DisplayPort	-/+	120	183	1440 x 2560
DisplayPort	-/+	143.97	222.15	1440 x 2560
HDMI(Freesync Premium Off)	-/+	144	214.56	1440 x 2560

إذا كنت تستخدم توقيت إدخال خارج التردد المدعوم ، فقد تواجه ضعف في سرعة الاستجابة أو في جودة الصورة.

توقيت HDMI (فيديو)

ملاحظات	التردد العمودي (هرتز)	التردد الأفقي (كيلوهرتز)	وضع الضبط المسبق
	60	31.5	480P
	50	31.25	576P
	50	37.5	720P
	60	45	720P
HDMI Compatibility Mode: On	30	33.75	1080P
	50	56.25	1080P
	60	67.5	1080P
HDMI Compatibility Mode: Off	120	135	1080P
HDMI Compatibility Mode: Off	24	54	2160P
HDMI Compatibility Mode: Off	25	56.25	2160P
HDMI Compatibility Mode: Off	30	67.5	2160P
HDMI Compatibility Mode: Off	50	112.5	2160P
HDMI Compatibility Mode: Off	60	135	2160P

مؤشر الطاقة LED

لون مؤشر LED	الوضع
أحمر (لبضع ثوان)	وضع التشغيل
مُطفأ	وضع السكون
مُطفأ	وضع إيقاف التشغيل



الطرز والرقم التسلسلي للمنتج يوجد في الخلف وعلى جانب واحد من المنتج.
سجلهم أدناه في حالة احتياجك لهذه الخدمة.

الطرز

الرقم التسلسلي